

**A MAGYAR BIBLIATÁRSULAT ALAPÍTVÁNY**  
**2011. évi**  
**közhasznúsági jelentése**

Az Alapítvány 1991. december 2-án jött létre, melyet a Fővárosi Bíróság, a 9.Pk.67.602/1. ügyszámú végzés alapján, a 2476. sorszámmal vett nyilvántartásba

Az Alapítók az Alapító Okiratot a közhasznú szervezetekről szóló 1997. évi CLVI. törvényben foglalt követelményeknek megfelelően módosították, melynek eredményeként a Fővárosi Bíróság az Alapítványt 1998. január 1-től közhasznú szervezetté minősítette.

Az Alapítvány teljes neve

Magyar Bibliatársulat Alapítvány

Idegen nyelvű elnevezése

Hungarian Bible Society Fundation  
Ungarische Bibelgesellschaft Stiftung

Az Alapítvány székhelye

1113 Budapest XI. kerület Bocskai út 35.

Az Alapítvány adószáma

19700739-2-43

Az Alapítvány célja

Elsődleges cél a magyar nyelvű Biblia ügyének szolgálata, mely a Biblia magyar szövegének gondozását, fordítását, kiadatását és terjesztését, továbbá a Biblia tanulmányozását elősegítő művek kiadatását foglalja magába. A Biblia iránti folyamatos igényre tekintettel, a bibliaterjesztés segítése határainkon belül és határainkon túl élő magyar testvéreink számára, az ottani bibliatársulatokon keresztül. Az Alapítvány segíteni kíván abban, hogy a hazánkban élő nemzetiségek és idegenek anyanyelvükön olvashassák a Szentírást, így az igényeknek megfelelően gondoskodik a Biblia idegen nyelveken történő terjesztéséről, a Bibliatársulatok világszövetségén belül kialakult gyakorlat szerint, a testvér bibliatársulatokon keresztül.

Az Alapítvány besorolási kategóriája

Az Alapítvány közhasznú szervezet. Az Alapítvány által végzendő közhasznú tevékenység az 1997. évi CLVI. Tv. 26.§-ban meghatározott besorolás szerint:

- tudományos tevékenység, kutatás,
- nevelés és oktatás, ismeretterjesztés,
- kulturális tevékenység,
- kulturális örökség megóvása.

## Az Alapítók

Az Alapítványt, 1991. december 2-án az alábbi egyházak létesítették:

Magyarországi Református Egyház, Magyarországi Evangélikus Egyház,  
Magyarországi Baptista Egyház, Magyarországi Metodista Egyház,  
Magyarországi H. N. Adventista Egyház, Magyar Ortodox Egyház.

Az Alapítványhoz csatlakozók:

Magyarországi Unitárius Egyház, Evangéliumi Pünkösdi Közösség,  
Magyarországi Keresztyén Testvérgyülekezetek Képviselőtestülete, Magyarországi  
Szabadkeresztyén Gyülekezet, Élő Isten Gyülekezete, Magyarországi  
Evangéliumi Testvérközösség. A jelen pontban foglalt valamennyi egyház az  
Alapítványban azonos jogokkal rendelkezik azzal, hogy az Alapítvány  
szerveiben eltérő szavazati jog illeti meg őket.

Az Alapítvány nyitott, ahhoz bármely egyház, vagy egyházi szervezet tagként csatlakozhat, amennyiben elfogadja a jelen alapító okirat rendelkezéseit és, ha csatlakozási kérelmét a Közgyűlésen az alapítók elfogadják.

## Gazdasági beszámoló

Az Alapítvány kettős könyvvitelt vezet és ennek megfelelően közhasznú egyszerűsített éves beszámolót készít.

A 2011. évi összes közhasznú bevétele	31 141 327 Ft
A 2011. évi összes közhasznú ráfordítása	30 455 519 Ft
A 2011. évi közhasznú eredménye	685 808 Ft volt.

Az Alapítvány vagyonának alakulása:

2010. évi saját tőke	20 985 440 Ft
<u>2011. évi eredmény</u>	<u>685 808 Ft</u>
2011. évi saját tőke	21 671 248 Ft

A 2010. évre befolyt és elhatárolt 281 242 Ft SZJA 1% a „Biblia az árvíz- és iszapárokárosultak részére” adománygyűjtő akcióra került felhasználásra. A 2011. évben befolyt 141 691 Ft SZJA 1% a „Bibliákat a 9. osztályosoknak” adománygyűjtő akció részét képezi a 2012. évben. A bevételek és kiadások az előző évihez hasonlóan alakultak. Az Alapítvány a Nemzeti és Kulturális Alaptól 400 ezer forintos működési támogatást nyert el pályázat útján. Az önkormányzatoktól nem részesült támogatásban.

A közhasznú bevétel 38,1 %-a az alapító okirat szerinti alapítói támogatásból származik, melyből a Református és az Evangélikus Egyház hozzájárulása 34,5 % (6/7 és 1/7 arányban), a további 10 tagedegyház együttes hozzájárulása 3,6 %. A meghirdetett adománygyűjtő akciók 22,5 %-át képezték a bevételnek. A Kálvin Kiadóval kötött együttműködési megállapodás értelmében az Alapítvány 7 703 ezer forint jogdíj bevételt számolhatott el az adott évre.

Az adománygyűjtő akciók keretében befolyt támogatásokat nem teljes mértékben használta fel az Alapítvány, 6 005 ezer forintot elhatárolt a megkapott pénzüsszegekből 2012. évre.

A „Menekültügy”, a „Biblia revízió” adománygyűjtő akciók tovább folytatódnak. A „Biblia az árvíz- és iszapárokárosultak részére” és a „Bibliamisszió a fiatalok között” támogatások befejeződtek és a kisebb maradványértékek a 2011. évben meghirdetett „Bibliákat a 9. osztályosoknak” adománygyűjtő akcióra kerülnek felhasználásra. Az Olivier Béguin adomány terhére 2011. évben elszámolásra került 533 ezer forint értékben Bibliaosztás, a 2012. évre elhatárolt 2 303 ezer forint összegből 543 ezer forint a „Bibliákat a 9. osztályosoknak” adománygyűjtő akcióra, 1 760 ezer forint, pedig a Nagybetűs Károli Biblia című kiadvány támogatására kerül felhasználásra.

A tagegyházi támogatás, a működési költségek 39 %-át biztosította. Beruházás nem történt az idei évben, így a befektetett eszközök nettó értéke csökkent az értékcsökkenési leírás összegével.

Az Alapítvány 2011. évi összes közhasznú ráfordítása 30 455 ezer Ft volt. Ebből jelentős költséget képvisel a 19 463 ezer forintos személyi jellegű ráfordítás, mely egyrészt 1 fő teljes, 2 fő részmunkaidős és 2 fő lelkészi munkaviszonyban álló munkatárs bérét, egyéb javadalmazását és járulékait, másrészt az adománygyűjtő akciókhoz kapcsolódó megbízási díjak személyi jellegű ráfordításait tartalmazza. A munkatársak tisztségviselői díjazásban nem részesültek.

	Személyi jellegű kiadások
Béreköltség	10 885 ezer Ft
Egyéb személyi jellegű kifizetések	5 079 ezer Ft
Járulékok	3 499 ezer Ft
	<hr/>
Összesen	19 463 ezer Ft

Az Alapítvány támogatást nyújtott 149 160 Ft értékben a Református Kálvin Kiadó gondozásában megjelentetett Soós László: Ünnepeink igéi című kiadványának közvetlen költségeihez. A 2011. évben felmerült ráfordításoknak továbbra is számottevő részét képezte az alaptevékenységhez kapcsolódó, hírlevelek előállítási és postai költsége, kiállítások és szimpóziumok szervezése, az egyéb adománygyűjtő akciókhoz fűződő költségek, a bérleti és közüzemi díjak, illetve a mindezekkel kapcsolatosan felmerülő kiadások.

Az előző évben befolyt és elhatárolt céltámogatásokat 8 297 ezer Ft értékben 2011. évben is kizárólagosan a célnak megfelelően, az adománygyűjtő akciókra használta fel az Alapítvány.

Budapest, 2012. május 10.

Magyar Bibliatársulat Alapítvány